Паспорт безопасности

Cutting Fluid Silberschnitt V52

1 Идентификация химической продукции и сведения об ответственном лице

Идентификация химической продукции

Cutting Fluid Silberschnitt V52

Другие коммерческие наименования продукта

BO5002954, 5 l
BO5002904, 30 l
BO5002934, 200 l
BO9973880*, Sample

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Рекомендации по применению химической продукции

режущая жидкости

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	BOHLE AG	
Улица:	Dieselstr. 10	
Город:	D-42781 Haan	
Телефон:	+49 2129 5568-0	Телефакс: +49 2129 5568-282
E-mail:	info@bohle.de	
Контактное лицо:	Dr. Martin Schade	Телефон: +49 2129 5568-300
E-mail:	MSDS@bohle.de	
Веб-сайт:	www.bohle.com	
Ответственный Департамент:	Chemie	

Аварийный номер телефона: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

2 Идентификация опасности(ей)

Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Flam. Liq. 3; H226
Asp. Tox. 1; H304

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

Элементы предупредительной маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Hydrocarbons, C10-C13, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
Углеводороды, C10-C13, изоалканы, циклические соединения, <2% ароматические соединения
Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Сигнальное слово: Опасно

Пиктограмма:



Характеристика опасности

H226	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H413	Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.

EUH066 Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.

Меры по предупреждению опасности

P210 Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.
P260 Не вдыхать газ/пары/аэрозоли.
P262 Избегать попадания в глаза, на кожу или одежду.
P280 Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.
P301+P330+P331 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: прополоскать рот. Не вызывать рвоту!
P303+P361+P353 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): немедленно снять всю загрязненную одежду. Кожу промыть водой или под душем.

Labelling of packages where the contents do not exceed 125 ml

Сигнальное слово: Опасно

Пиктограмма:



Характеристика опасности

H304

3 Состав (информация о компонентах)

Смеси

Химическая характеристика

Углеводороды

Важные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
68551-17-7	Hydrocarbons, C10-C13, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			<50 %
	918-317-6		01-2119474196-32	
	Воспламеняющаяся жидкость 3, Опасность при аспирации 1; H226 H304			
93924-07-3	Углеводороды, C10-C13, изоалканы, циклические соединения, <2% ароматические соединения			<50 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Опасность при аспирации 1; H304			
93924-07-3	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			<25 %
	926-141-6		01-2119456620-43	
	Опасность при аспирации 1; H304			
5131-66-8	3-бутокси-пропан-2-ол			<10 %
	225-878-4	603-052-00-8	01-2119475527-28	
	Раздражение кожи 2, Раздражение глаз 2; H315 H319			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, множитель M и/или ATE

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть
	SCL, множитель M и/или ATE		
68551-17-7	918-317-6	Hydrocarbons, C10-C13, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<50 %
	кожный: LD50 = >3160 мг/кг		
93924-07-3	918-481-9	Углеводороды, C10-C13, изоалканы, циклические соединения, <2% ароматические соединения	<50 %
	ингаляционный: LC50 = >4,951 мг/л (пары); кожный: LD50 = >5000 мг/кг; оральный: LD50 = >5000 мг/кг		
93924-07-3	926-141-6	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<25 %
	кожный: LD50 = >5000 мг/кг; оральный: LD50 = >5000 мг/кг		

4 Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Оказывающим первую помощь: следить за собственной защитой!
Вынести из опасной зоны.
Немедленно снять зараженную одежду и обувь.

При вдыхании

Пострадавшего перенести на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой.
Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.

При воздействии на кожу

Смыть большим количеством воды с мылом.
Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.

При попадании в глаза

Тщательно прополоскать большим количеством воды, также под веками. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
Получить консультацию у врача.

При проглатывании

Основательно прополоскать рот водой.
НЕ вызывать рвоты.
Немедленно вызвать врача.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

Двуокись углерода (CO2)
Порошок для тушения
спиртоустойчивая пена
Струя распыляемой воды

Запрещенные средства тушения пожаров

струя воды большого объема

Продукты горения и/или термодеструкции и вызываемая ими опасность

Нагревание или огонь могут приводить к выделению токсичного газа.
Двуокись углерода, Окись углерода

Специфика при тушении

Стандартная процедура при химических пожарах.
Автономный дыхательный аппарат (изолирующий противогаз)

Дополнительная рекомендация

Водяные брызгала могут использоваться на охлажденных неоткрытых контейнерах.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры по предотвращению вредного воздействия на людей, окружающую среду, здания, сооружения и др. при аварийных и чрезвычайных ситуациях

Необходимые действия общего характера при аварийных и чрезвычайных ситуациях

Использовать персональное защитное оборудование.

Меры предосторожности обеспечивающие защиту окружающей среды

Не смывать в поверхностную воду или в канализационную систему.
Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.
При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы.

Действия при утечке, разливе, россыпи

Дополнительная информация

Обеспечить хорошую вентиляцию.
Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).
Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). Собирать в подходящие, закрытые емкости и отправлять на утилизацию. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Ссылка на другие разделы

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8
Утилизация: смотри раздел 13

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Меры безопасности при обращении с химической продукцией

Рекомендации по безопасному перемещению и транспортированию

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.
Во ибежание риска для людей и окружающей среды соблюдать руководство по использованию.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Беречь от тепла/ искр/ открытого огня/ горячих поверхностей. – Не курить.
Обычные профилактические меры противопожарной безопасности.
Принять меры предосторожности против статических разрядов.
Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Не вдыхать испарения или распыленный туман.
Избегать попадания на кожу, в глаза и на одеждой. Немедленно снять всю зараженную одежду.
Вымыть руки перед перерывами и немедленно после обращения с продуктом.
Во время использования не есть и не пить. Не курить.
Держать вдали от продуктов питания, напитков и питания для животных.

Правила хранения химической продукции

Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте.
Хранить в месте, доступном только для уполномоченных лиц.

Предохранять от прямого солнечного излучения.

Указания по совместному хранению

Несовместимо с окисляющими средствами.

Дополнительная информация по условиям хранения

Рекомендованная температура хранения: 5 - 40°C

Особые конечные области применения

режущая жидкости

8 Средства контроля над опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

Предельно допустимые концентрации (ПДК р.з или ОБУВ р.з) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

Номер CAS	Обозначением	мг/м3	мг/см2	Категория	Сорт
	Спирты первичные жирные C10-18	10		(максимальная)	ПДК

Значения DNEL/DMEL

Номер CAS	Обозначением			
DNEL тип		Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
5131-66-8	3-бутокси-пропан-2-ол			
рабочий DNEL, долговременный		кожный	системный	44 мг/кг масса тела/день
рабочий DNEL, долговременный		ингаляционный	системный	270,5 мг/м3

Значения PNEC

Номер CAS	Обозначением	
Отделение		Значение
5131-66-8	3-бутокси-пропан-2-ол	
пресная вода		0,525 мг/л
морская вода		0,0525 мг/л
осадочное отложение, пресная вода		2,36 мг/кг
осадочное отложение, морская вода		0,236 мг/кг
почва		0,16 мг/кг

Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

Подходящие технические устройства управления

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

Средства индивидуальной защиты персонала

Средства защиты глаз

защитные очки с боковыми щитками, соответствующие EN166

Средства защиты рук

Выбранные защитные перчатки должны соответствовать техническим характеристикам Директивы ЕС 89/689/EEC и основанного на ней стандарта EN 374.
Метариал перчаток: Бутилкаучук, NBR (Нитриловый каучук)
Учитывайте выданную производителем информацию, касающуюся проницаемости и времени разрыва материала (времени износа), а также учитывайте конкретные условия на производственном участке (механическое напряжение, продолжительность контакта).

Одежда и обувь специальная защитная

При работе с химическими рабочими веществами разрешается носить только химкобинезон с CE-маркировкой, включая четырехзначный контрольный номер.
EN 13034 (тип 6 ограниченно брызгозащищенный)

Защита органов дыхания

При недостаточной вентиляции требуется защита дыхания. Комбинированное фильтрующее устройство
Респиратор с фильтром для улавливания органических паров, Рекомендуемый тип фильтра: A-P2

Регулирование воздействия на окружающую среду

Не смывать в поверхностную воду или в канализационную систему.
Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.
При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы.

9 Физико-химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Агрегатное состояние:	Жидкий
Цвет:	безцветный
Запах:	по: Углеводороды

		Стандарт на метод испытания
Температура кипения или температура начала кипения и пределы кипения:	>165 °C	
Нижний предел экспозиции:	не определено	
Верхний предел экспозиции:	не определено	
Точка вспышки:	59 °C	ISO 2719
Температура воспламенения:	не определено	
pH:	не применимо	
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	< 2 мм2/с	
Растворимость в воде:	нерастворимый	
Давление паров: (при 20 °C)	1 гПа	
Плотность (при 20 °C):	0,78 г/см3	

Другие данные

Информация в отношении классов физической опасности

Температура самовозгорания	не является самовоспламеняющимся

Другие характеристики безопасности

Содержание растворителя:	100%
Вязкость, динамическая: (при 20 °C)	< 2 мПа·с

Дополнительная информация

Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

10 Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

Химическая стабильность

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным .

Возможность опасных реакций

Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

Условия, которых следует избегать

Беречь от тепла/ искр/ открытого огня/ горячих поверхностей. – Не курить.
Предохранять от прямого солнечного излучения.

Несовместимыми веществами и материалами

окисляющие вещества

Опасные продукты разложения

Отсутствие разложения если используется как указано.

11 Информация о токсичности

Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

ATEmix рассчитанный

ATE (пероральный) > 2000 мг/кг; ATE (попадании на кожу) > 2000 мг/кг; ATE (ингаляционный пар) > 20 мг/л; ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 мг/л

Номер CAS	Обозначением					
	Путь воздействия	Доза		Виды	Источник	Метод
68551-17-7	Hydrocarbons, C10-C13, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics					
	попадании на кожу	LD50 мг/кг	>3160	Кролик		
93924-07-3	Углеводороды, C10-C13, изоалканы, циклические соединения, <2% ароматические соединения					
	пероральный	LD50 мг/кг	>5000	Крыса		
	попадании на кожу	LD50 мг/кг	>5000	Кролик		
	ингаляционный (4 h) пар	LC50 мг/л	>4,951	Крыса		
93924-07-3	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics					
	пероральный	LD50 мг/кг	>5000	Крыса	ОЭСР 401	
	попадании на кожу	LD50 мг/кг	>5000	Кролик	ОЭСР 402	

Раздражение и коррозия

Разъедание (некроз)/раздражение кожи: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Серьезное повреждение/раздражение глаз: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.

Сенсибилизирующее действия

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенность, мутагенность и влияние на репродуктивную систему

Мутагены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Канцерогены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Воздействующая на репродуктивную функцию: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании
Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Информация о других опасностях

Эндокринные разрушающие свойства
Эта информация недоступна.

12 Информация о воздействии на окружающую среду

Токсичности
Этот продукт не обладает, насколько известно, эко-токсикологическими эффектами.

Потенциал биоаккумуляции
Биоаккумулирование маловероятно.

Мобильность в почве
Сведения не доступны

Результаты оценки PBT и vPvB
Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.
Вещество в смеси не соответствует критериям PBT/vPvB согласно Регламенту REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства
Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия
слегка загрязняющий воду
Не смывать в поверхностную воду или в канализационную систему.
Избегать попадания в почву.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы утилизации отходов

Рекомендации по удалению
Можно сжечь, если соответствует местным ограничениям.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки
Утилизировать полностью опорожненные контейнеры как горючие или металлические отходы, в зависимости от материала.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Номер ООН или идентификационный номер:	UN 3295
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:	УГЛЕВОДОРОДЫ ЖИДКИЕ, Н.У.К.
Категория опасности при транспортировке:	3
Группа упаковки:	III
Лист опасности:	3



Классификационный код:	F1
Ограниченное количество (LQ):	5 L
Освобожденные количества:	E1
Категория транспортировки:	3
Риск №:	30
Код ограничения проезда через туннели:	D/E

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

Номер ООН или идентификационный номер:	UN 3295
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:	УГЛЕВОДОРОДЫ ЖИДКИЕ, Н.У.К.
Категория опасности при транспортировке:	3
Группа упаковки:	III
Лист опасности:	3



Классификационный код:	F1
Ограниченное количество (LQ):	5 L
Освобожденные количества:	E1

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или идентификационный номер:	UN 3295
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:	HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.
Категория опасности при транспортировке:	3
Группа упаковки:	III
Лист опасности:	3



Особо оговоренные условия:	223
Ограниченное количество (LQ):	5 L
Освобожденные количества:	E1
EmS:	F-E, S-D

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Номер ООН или идентификационный номер:	UN 3295
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:	HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.
Категория опасности при транспортировке:	3
Группа упаковки:	III
Лист опасности:	3



Особо оговоренные условия:	A3 A324

Ограниченное количество (LQ) (Пассажирский самолет):	10 L	
Passenger LQ:	Y344	
Освобожденные количества:	E1	
Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет):		355
Максимальное количество (Пассажирский самолет):		60 L
Инструкция по упаковыванию (Грузовой самолет):		366
Максимальное количество (Грузовой самолет):		220 L

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:	Нет

15 Информация о национальном и международном законодательствах

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Международное и национальное законодательство

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 3, Запись 40, Запись 75

Закон о льготном налоге на летучие органические соединения (ЛОС):	100 % (780 g/l)

Национальное законодательство

Класс загрязнения воды (D):	1 - слабо опасен для воды

Оценка химической безопасност

Для этой вещества не проводилась оценка безопасности.

16 Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,4,9.

Сокращения и акронимы

Flam. Liq. 3: Воспламеняющаяся жидкость 3
Asp. Tox. 1: Опасность при аспирации 1
Skin Irrit. 2: Раздражение кожи 2
Eye Irrit. 2: Раздражение глаз 2

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Классификация	Процедура классификации
Flam. Liq. 3; H226	На основе данных испытаний
Asp. Tox. 1; H304	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H226	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H413	Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.
EUH066	Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию

свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)